



Las Squadras

1

Informaziuns generalas e messadi tier

la radunonza communal dils 16 da december 2025

Messadi per la radunonza communal dils 16-12-2025

Messadi per la radunonza communal dils 16-12-2025 allas 20.00 uras a Surrein

La suprastonza communal suttametta a Vus las suandontas fatschentas:

1. Avertura e beinvegni
2. Elecziun da 2 dumbravuschs
3. Protocol dalla davosa radunonza communal dils 12-06-2025
4. Tractaziun ed approbaziun dil preventiv communal 2026
5. Fixaziun dils peis da taglia 2026
6. Elecziuns da delegai e suppleants en corporaziuns da vischnauncas (perioda d'uffeci 2025-2028)
7. Tractaziun ed approbaziun posteriura dil project reconstrucziun dalla Via Val sil tschancun Acla Mulin e concessiun dil credit brut da 945'000 francs
8. Tractaziun ed approbaziun dil project da sanaziun dalla Via Cavivens a Rabius e concessiun dil credit brut da 902'000 francs
9. Tractaziun ed approbaziun dil project da sanaziun dallas lingias d'aua Via Cavivens e concessiun dil credit brut da 256'000 francs
10. Tractaziun ed approbaziun dil project reservuar d'aua Crest Ault e concessiun dil credit brut da 472'000 francs
11. Tractaziun ed approbaziun dalla cumpra d'in transporter communal per il menaschi tecnic e concessiun dil credit brut da 251'000 francs
12. Orientaziuns
13. Varia

Tractanda 3: Protocol

Il protocol dalla radunonza communal dils 12-06-2025 ei staus exponius public e disponibils sin la pagina d'internet naven dils 16-06-2025 duront 30 dis. Il protocol sa era vegnir abbonaus.

Tractanda 4: Tractaziun ed approbaziun dil preventiv communal 2026

Il preventiv 2026 sa vegnir retratgs sco usitau en fuorma da

broschura tier la canzlia communal. Cheusut anfleis Vus ina tabella culla resumaziun dil preventiv 2026. Tier la preparaziun dil preventiv 2026 ei la suprastonza communal sebasada sin il plan da finanzas 2026-2030 ch'ei vegnius approbaus igl october vargau. Il plan da finanzas muossa il svilup dalla situaziun finanziaria el quen da gudogn e sperdita sco era las investiziuns che ston ni duessan vegnir fatgas el decuors dils proxims tschun onns.

Ei spetga ils proxims onns fetg grondas investiziuns sin la vischnaunca da Sumvitg. La suprastonza communal e la cumissiun da quen e gestiun ein perquei dil meini da cuntinuar cun la politica da finanzas e lavura vinavon cul plan da finanzas sco muossavia. Muort la situaziun finanziaria ed a vesta dils projects che spetgan ein ils responsabels vinavon obligai d'agir bein ponderau e cun grond senn da responsabladad.

Il quen da gudogn e sperdita muossa las numerusas spartas, nua che la vischnaunca ei engaschada, per tgei ch'ils mieds finansials vegnan impundi e cun tgei entradas ch'ins astga quintar. Ina gronda part dallas expensas dil quen da gudogn e sperdita ei definada cun cunvegnas da prestaziun, contracts, leschas ni entras la structura e la situaziun topografica da nossa vischnaunca. La suandonta tabella muossa las summas totalas dallas diesch spartas dil preventiv 2026 cul saldo correspondent.

sparta	expensas	entradas	saldo
0 administraziun generala	770'370	216'300	554'070
1 segirtad publica	252'000	169'600	82'400
2 scolaziun	2'113'150	220'300	1'892'850
3 cultura, sport, baselgia	254'050	30'700	223'350
4 sanadad	740'800	0	740'800
5 ovras socialas	309'600	1'000	308'600
6 traffic	893'300	15'500	877'800
7 protecziun digl ambient ed organisaziun dil territori	1'066'900	886'700	180'200
8 economia publica	2'801'215	2'539'000	262'215
9 finanzas e taglias	86'200	5'408'600	-5'322'400
total	9'287'585	9'487'700	-200'115

La gronda part dallas posiziuns dallas expensas ed entradas dil preventiv 2026 ein semeglientas, era sche singulas posiziuns

ein influenzadas autruisa che las summas dil preventiv per igl onn 2025. Il preventiv siara cun expensas da 9'287'585 francs visavi entradas da 9'487'700 francs cun in gudogn da 200'115 francs. Il cashflow, vul dir il gudogn brut avon deducziun dallas amortisaziuns munta a 596'815 francs.

Detagliadas informaziuns tiel quen da gudogn e sperdita sco era tiel quen d'investiziuns vegnan presentadas a caschun dalla radunonza communal.

Il quen d'investiziuns dat ina survesta dils projects previ per igl onn 2026. La suprastonza communal ei stada premurada da risguardar mo las investiziuns ch'ei necessarias. La suprastonza communal ei pertscharta dall'obligaziun da nezegiar tut las pusseivladads da spargn tier la realisaziun dils projects.

Il quen d'investiziun per l'auter onn cuntegn ils suandonts projects:

- introducziun dil cudisch funsil federal
- sanaziun dalla deponia da munizium Sulagval, Surrein
- planisaziun tschaler da schurmetg Sentupada, Sumvitg
- sanaziun casa da scola Rabiun
- sanaziun Via Cavivens, Rabiun
- sanaziun Via Quadras Su, Sumvitg
- planisaziun Via Clavadi-Tuor, Sumvitg
- sanaziun Via Marias, Rabiun
- sanaziun parziala Via Quadras Sut, Sumvitg
- colligiazium dils provediments d'aua Rabiun e Surrein
- sanaziun provediment d'aua Surrein
- planisaziun implonts provediment d'aua
- construcziun lavineras Crest Vaulas, Puzastg
- meglieraziun funsila Sumvitg
- meglieraziun funsila Rabiun
- sanaziun provediment d'aua cuolm Naustgel
- projectaziun provediment d'aua Crap Ner
- sanaziun stavel Glivers Dado Su
- projects forestals
- project Lag Salischinas

	preventiv 2026	preventiv 2025	quen 2024
quen da gudogn e sperdita			
expensas	9'287'585	9'052'320	12'873'150
entradas	9'487'700	9'255'000	13'086'012
surpli d'entradas	200'115	202'680	212'862
quen d'investiziun			
expensas	7'564'600	7'783'000	3'977'517
entradas	2'848'900	2'831'500	1'365'231
investiziuns nettas	4'715'700	4'951'500	2'612'286
fluctuaziun dil capital			
amortisaziuns	366'300	349'650	686'154
remessas e deposits	43'900	46'850	-23'123
retratgas	13'500	12'400	10'427
gudogn brut cashflow	596'815	586'780	4'865'465
investiziuns nettas	4'715'700	4'951'500	2'612'286
surpli da finanziaziun			2'253'179
deficit da finanziaziun	4'118'885	4'364'720	
grad d'atgna finanziaziun	13 %	12 %	186 %

Il preventiv per igl onn 2026 muossa ora investiziuns nettas da 4'715'700 francs, quei tier in cashflow da 596'815 francs. Il cashflow che muossa il gudogn avon las amortisaziuns indichescha la summa che stat a disposiziun per investiziuns nettas senza carschentar il deivet. Las investiziuns previdas per igl onn 2026 pretendan consequentamein in augment dil deivet.

Proposta

La suprastonza communal propona alla radunonza communal d'approbar il preventiv 2026 sco presentaus.

Tractanda 5: Fixaziun dils peis da taglia 2026

Conform agl art. 30 al. 1 lit. c) dalla constituziun communal ha la radunonza communal d'approbar annualmein ils peis da taglia. Il preventiv 2026 ei vegnius concepitus cun risguardar il pei da taglia sin entradas e facultad sco entochen dacheu cun 105 % dalla taglia cantunala semplia. Malgrad il resultat previu propona la suprastonza communal da schar ils peis da taglia per 2026 sco tochen dacheu.

Pei da taglia per la taglia ordinaria

Tenor art. 3 al. 2 dalla lescha da taglia communal fixescha la radunonza communal annualmein il pei da taglia sin las entradas e sin la facultad.

Pei da taglia per la taglia sin schischom

Tenor art. 5 al. 2 dalla lescha da taglia communal fixescha la radunonza communal annualmein il pei da taglia dalla taglia sin schischom.

Proposta

La suprastonza communal propona da schar il pei da taglia sin entradas e facultad per 2026 sco tochen dacheu sin 105 % dalla taglia cantunala semplia e da schar il pei da taglia per la taglia sin schischom per 2026 sco tochen dacheu sin 1.3 % dalla valur da taglia.

Tractanda 6: Elecziuns da delegai e suppleants en corporaziuns da vischnauncas (perioda d'uffeci 2025-2028)

Las cumissiuns cun camp d'activitad ordeifer nossa vischnaunca vegnan elegidas dalla radunonza communal, quellas cun engaschi enteifer la vischnaunca entras la suprastonza communal. Avon ch'eleger ils commembers novs engrazia la suprastonza communal cordialmein a tut quels che han remess lur uffeci per il prestau en favur da nossa vischnaunca. Nus giavischein pil futur tut bien, sperond che in u l'auter anfli forsa puspei enzacu in tec temps da s'engaschar en in'otra fuorma per nossa communitad. La gliesta cun tut las cumissiuns e delegaziuns d'entochen ussa vegn publicada el quen communal 2025.

Damai che dabiars posts tier uniuns, corporaziuns e cumissiuns vegnan occupai ex officio dat ei mo in pign diember da candidatas e candidats en elecziun. La suprastonza communal engrazia a tut quels che stattan a disposiziun e propona la suandonta gliesta d'elecziun. A caschun dalla radunonza communal sa secapescha era vegnir amplificau las propostas.

SanaSurselva

Diego Deplazes, gerau, ex officio
Martin Bundi, gerau, ex officio (suppleant)

Corporaziun casa da tgira Sutsassiala

Patrick Schaniel, president communal, ex officio
Diego Deplazes, gerau, ex officio
Denise Degonda, Cumpadials
Maja Deplazes-Kurz, Surrein
Claudia Galluzzo-Bearth, Rabiis (suppleanta)

Corporaziun serenera Zavragia

Patrick Schaniel, president communal, ex officio
Cornelia Cathomas, geraua, ex officio (suppleanta)
Walter Deplazes, Surrein, president dalla corporaziun

Corporaziun dallas vischnauncas concessiunarias dallas Ovras Electricas Reinanterior SA (COORA)

Cornelia Cathomas, geraua, ex officio

Consorti silo da sal Breil, Sumvitg e Trun

Patrick Schaniel, president communal, ex officio

Circuit dil register funsil Cadi

Patrick Schaniel, president communal, ex officio

Cumissiun da fiug dil corp da pumpiers Sumvitg-Trun

Martin Bundi, gerau, ex officio

Cussegl da scola dil consorti da scola Sumvitg-Trun

Diego Deplazes, gerau, ex officio
Corsin Gadola, Rabiis
Maria Maissen, Surrein

Cussegl d'administraziun dalla cuminonza da maschinas forestalas Cadi

Meinrad Degonda, gerau, ex officio

Uniun Nordic Surselva

Gabriel Candinas, Surrein (suprastonza)
Meinrad Degonda, gerau, ex officio (delegau)

Proposta

La suprastonza communal propona alla radunonza communal d'eleger las candidatas ed ils candidats numnai ellas corporaziuns da vischnauncas.

Tractanda 7: Tractaziun ed approvaziun posteriura dil project reconstrucziun dalla Via Val sil tschancun Acla Mulin e concessiun dil credit brut da 945'000 francs

Il 28-07-2025 ei ad Acla Mulin en Val Sumvitg ina gronda part dil grep sut la via lischnada giu. Sin in tschancun da plirs meters era il fundament ed ils mirs da vart sut dalla via naven e la platta da betun pendea per gronda part tochen 6 m ell'aria. Sin fundament da quella situaziun fetg prigulusa ha la via sin quei tschancun immediat stuiu vegnir serrada per tut il traffic, aschia che la part dalla Val Sumvitg dadens Acla Mulin era buca pli accessibla cun vehichels. La suprastonza communal ha ladinamein priu tuttas mesiras d'urgenza necessarias per

possibilitar in access a pei e cun vehichels pigns en quella part dalla Val Sumvitg. Sper la punt pendenta ad Acla Mulin ch'ils pedunzs han immediat saviu duvra ei la via veglia giu e tras il Rein da Valesa ch'era mo pli in trutg vegnida slargiada, aschia ch'ella era carrabla cun maschinas purilas pintgas e cun quads. Ad Acla Mulin ei ina surfatscha pli gronda sur via vegnida preparada per parcadis. Igl 1. d'uost steva gest avon porta ed ils possessurs da tegias dadens Acla Mulin ed era ils numerus viandonts che fan da quei temps spassegiadas ella Val Sumvitg levon passar quei tschancun serrau. Aschia ei per temps in grond diember dad autos staus parcaus ad Acla Mulin e sils parcadis marcai per liung dalla Via Val.



vesta da sutsi suenter lischnada dil grep sut la via ora

La suprastonza communal ha immediat suenter la serrada dalla via incaricau il *biro d'inschignier Deplazes, Surrein* dad elaborar propostas co la via ad Acla Mulin sapi vegnir reconstruida. Demai che la Via Val survescha era per transports da lenna, ha la vischnaunca saviu far valer in interess forestal vid quella. Aschia ei era igl Uffeci d'uaul e prighels dalla natira dil Grischun vegnius involvius el procedere dalla reconstrucziun dalla via ed ha surpriu la direcziun dil project e la gronda part dil buordi finanziel.

Per la reconstrucziun dalla via sil tschancun dil sbuau ein duas variantas vegnidadas skizzadas: construir ina punt a spunda cun fundaziun sil grep ni construir preits da fier davart sut, ligiadas el grep ed emplenidas cun material dil liug sco sin divers tschancuns dallas vias da meglieraziun ed d'uaul en nossa vischnaunca. Sin fundament dalla statica problematica tier las preits da fier da tochen 6 m altezia ed ils termins da construcziun da quellas per naven da miez november sco era sin fundament dils cuosts pli u meins tuttina ei vegniu decidiu da baghegiar ina punt a spunda. Quella ha igl avantatg ch'ella ei a liunga vesta pli segira ed ha en quei cass saviu vegnir realisada pli spert che la via cun preits da fier.



lavurs da cavar giu plaunca davart su dalla via

Per saver realisar la punt a spunda han il vial da betun che pendevea ell'aria sco era il mir da sustegn davart su dalla via stuiu vegnir allontanai. Il prender naven las parts da betun ed ils mirs da crappa ei stau ina gronda sfida, demai che tuttas lavurs stuevan vegnir fatgas adina cul prighel ch'ils vials da betun ed ils mirs davart su e sut rumpien giuaden e periclitescien ils luvriers. Muort quei grond prighel han era neginas lavurs davart sut dalla via saviu vegnir fatgas ed era maschinas grevas han ins buca saviu duvrrar. Sin fundament dalla situaziun da prighel ed il resca da periclitar ils luvriers ei vegniu decidiu da siglientar giu las parts che stuevan vegnir allontanadas e quei tuttas il medem mument. Siglientar il medem mument parts da betun buca armau, betun armau, mirs da crappa da differenta qualitat e grep ei ina gronda sfida era per ina fatschenta specialisada sin siglientar. Aschia ei la siglientada lu buca gartegiada sco giavischau. Entras la forza dallas explosiuns ei massa tocca da crappa e betun vegnida derasada lunsch el contuorn ed han caschunau considerabels donns vid autos e baghetgs. Per cletg ein neginas personas vegnidadas tuccadas. Ils cuosts per refar donns caschunai vegnan surpri entras la segirada dalla firma incaricada culla siglientada. Cass cun donns entras explosivs vegnan tenor lescha intercoretgs entras la procura publica federala che ha era priu si quei cass en Val Sumvitg. Demai che la procedura cuoza aunc, ei il resultat aunc buca enconuschents.



fundaments nord e sid e pilasters dalla punt

Entras la sbuada dil terren sut la via ei era la fundaziun dil mir da crappa che deva sustegn alla plaunca davart su dalla via lischnada per gronda part a val. Aschia ha quei mir era stuiu vegnir siglientaus giu. Cheutras muncava il sustegn dalla plaunca che tonscha entochen si tiels praus. Cun ina pendenza da varga 125 % havessan parts dalla plaunca saviu lischnar giu e cheutras periclitar il plazzal da lavur dalla punt ed ils luvriers. Ord quei motiv ei quella plaunca vegnida cavada giu entochen tier ina pendenza dalla scarpa da ca. 85 % che lubescha da schar la plaunca senza rinforzament cun betun ed ancras. Buca meins che 3'400 m³ sablun, glera e crappa ein vegni cavai giu e schai ruschnar giu ella val. La lubientscha d'emplenir parzialmein la Val Acla Mulin e stuppar si igl ual ei muort las mesiras d'urgenza vegnida concedida fetg spert entras igl Uffeci da natira ed ambient dil Grischun ed entras il survigilader da pesca. La cundiziun per quella lubientscha extraordinaria ei stada che la tocca da betun siglientada ni ruschnada giu ella val vegni prida ensemen e dismessa silla deponia corrispudenta, quei ch'ei lu era succediu. Plinavon duei il fons dalla val survegnir ina structura naturala, semeglionta a quella d'avon. Las lavurs corrispudentas duein succeder ensemen cul

survigilader da pesca e sche pusseivel aunc el decuors da quest atun. Per segirar la plaunca encunter erosiun ei quella vegnida cuvretga cun ina reit da fildiom e material artificial che sa era vegnir verdegada. La reit ei vegnida fermada ella plaunca cun pintgas ancras da fildiom. Quellas lavurs ein succedidas avon ch'entscheiver cullas lavurs vid la punt per aschia segirar il plazzal da lavur da curdada da crappa.



construcziun da betun dalla punt finida

Il plazzal d'installaziun per la tschaghegna e pil material da baghegiar ei vegnius endrizzaus sil prau sur via. Per saver cavar giu la plaunca ha ina sdrema terren dalla parcella nr. 4293 saviu vegnir acquistada. La suprastanza communal engrazia als possessurs da terren per la prontadad da metter a disposiziun lur terren temporamein e per ceder giu il terren necessari per la plaunca sco era per la buna collaboraziun tier la realisaziun dil project.

La punt a spunda ei ord betun e consista dil vial che schai sils dus fundaments el nord ed el sid e denteren sin quater pilasters. Il fundament el nord schai sin terren luc, ferton che quel el sid ha saviu vegnir tschentaus directamein sil grep. Ils pilasters ein fundai profund el grep e vegnan mintgin teni cun in'ancra culada el grep. Era il fundament dil sid ei fermaus cun duas da quellas ancras el grep. La platta da betun dil vial ei 40 cm grossa ed ha ina pendenza traversala da 5 % aschia che l'aua da plievgia e da neiv cuora giu bein. Quater tumbins da rimnada meinan naven l'aua che serimna silla punt respectiv silla via existenta el sid. Sco tschabergal vegn ina seiv grischuna cun duas traversas da lenn montada sils cordons da mintga vart dil vial.

Venderdis, ils 14 da november, 109 dis suenter la sbuada dil grep sut la via ora, ei la via ad Acla Mulin puspei vegnida aviarta per tut il traffic. Paucs dis pli tard ein las lavurs principalas per quei project vegnidadas terminadas.

Ils cuosts digl entir project muntan biabein 945'000 francs (incl. tpv.) e vegnan resumai sco suonda:

descripziun	cuosts [frs.]
- parcadis	20'000
- plazzal d'installaziuns e per la tschaghegna cun via d'access	25'000
- lavurs per serrar via, avertura trutg vegl	15'000
- transport cun heli dad autos restai dadens Acla Mulin	9'000
- foras da sondagi per localisar il grep sut il terren luc en	7'000
- siglientada da construcziuns da betun, da mirs e da greppa	75'000
- cavar giu plaunca sur via	39'000

- reit da protecziun encunter erosiun silla plaunca sur via	120'000
- verdegar plaunca sur via	5'000
- rumida da tocca da betun ella val, sillas costas ed els mises	2'000
- construcziun dalla punt a spunda	370'000
- construcziun seiv grischuna silla punt	12'000
- dismetter parcadis e piazzal d'installaziuns e recultivar ils praus	18'000
- indemnizaziun per diever e cumpra da terren, impurtaziun el register funsil	10'000
- miseraziuns per model digital dil terren sunter siglientada	3'000
- giudicament geologic dil terren ed accumpignament duront cavar giu terren	20'000
- planisaziun e direcziun dallas lavurs	75'000
- segirada dil baghetg	6'000
- diversas e nunprovediu (ca. 10 %)	44'000
- total cuosts d'investiziun (senza tpv.)	875'000
- taglia sin plivaleta 8.1 %	70'875
- rundada	-875
total cuosts d'investiziun (incl. tpv.)	945'000

Davart dil cantun sa vegnir quintau cun contribuziuns da rodund 57.6 % vid ils cuosts d'investiziun. Aschia resta la finala per la vischnaunca la summa da rodund 400'000 francs.

Proposta

La suprastonza communal propona alla radunonza communal d'approbar posteruramein la reconstrucziun dalla Via Val sil tschancun Acla Mulin e conceder il credit brut da 945'000 francs.

Tractanda 8: Tractaziun ed approvaziun dil project da sanaziun dalla Via Cavivens a Rabius e concessiun dil credit brut da 902'000 francs

La Via Cavivens a Rabius sesanfla buc en in bien stan ed ina sanaziun dalla via ei necessaria. Las lavurs da planisaziun ein vegnidas surdadas entras la suprastonza communal al *biro d'inschignier Cavigelli SA da Gllion*. Igl ei previu da far ina sanaziun cumpleta dalla via, vul dir ch'era las lingias d'aua e da canalisaziun vegnan sanadas. La sanaziun cumpeglia l'entira via naven dalla sbuccada tier la Via Sursilvana entochen tier ils parcadis alla fin dalla via, quei che corrispunda ad ina lunghezza da rodund 420 meters. Per il temps da baghegiar eis ei previu da construir ina via d'untgida a Runcaglia. Quei cun ina sbuccada dalla via cantunala tier la parcella nr. 309. Naven da leu meina la via atras la parcella nr. 304 e vegn en la Via

Cavivens, dado la parcella nr. 483. Quella via survescha per il traffic da lavur en connex cun la sanaziun dalla via, mo era sco via d'untgida per ils habitonts da Cavivens, per aschia possibilitar ad els in meglier access tier lur schischom duront il temps da baghegiar.



via d'untgida a Runcaglia

Cuosts e finanziaziun

Ils cuosts per la sanaziun dalla Via Cavivens sebasan sin offertas gia inoltradas dallas firmas da baghegiar sco era sin il calcul da cuosts dil biro d'inschignier Cavigelli SA e semettan ensemen sco suonda:

descripziun	cuosts [frs.]
- lavurs d'impressari	407'000
- lavurs da catram	323'000
- cumprovas preventivas	11'000
- indemnizaziuns, miseraziun e terminaziun	20'000
- projectaziun e survegionza dallas lavurs	65'000
- diversas e nunprovediu (10 %)	76'000
cuosts totals incl. tpv.	902'000



all'entschatta dalla Via Cavivens

Sco gia praticau tier autras sanaziuns da vias en vischnaunca vegn era la Via Cavivens finanziada cun contribuziuns da perimeter. La lescha da perimeter dalla vischnaunca da Sumvitg preveda duas fasas tier la procedura da perimeter. En l'emprema fasa vegn il territori cumpegliu e l'interessenza



publica fixada dalla suprastanza communal. Tenor la lescha da perimeter sa la compart publica tier vias da rimnada vegnir fixada cun 70 – 100 %. Tier la Via Cavivens ha la suprastanza communal fixau l'interessenza publica pil project sin 75 %. Quei cun risguardar la pratica tier las proceduras da perimeter dils davos onns. In ulteriur motiv ei che la Via Cavivens colligia parcellas che sesanflan sin intschess dalla vischnaunca da Trun, las qualas san buc vegnir integradas en il perimeter. Per la vischnaunca sedattan aschia cuosts nets vid la sanaziun dalla Via Cavivens da rodund 676'500 francs.



Via Cavivens sill'altezia dalla cascharia

Realisaziun dil project

L'entschatta december vegnan ils pertuccai dil perimeter dalla Via Cavivens envidai ad ina informaziun sur dil project e sur dalla finanziaziun da quel entras las contribuziuns da perimeter. En l'emprema fasa dalla procedura da perimeter survegnan tut ils perutccai dil perimeter ils acts necessaris e la reparaziun dils cuosts provisoria. Quei succeda suenter la decisiun dalla radunonza communal dils 16 da december 2025. Mintga pertuccau ha silsuenter 30 dis peda d'inoltrar protesta encunter il perimeter sco era encunter l'interessenza fixada tier la suprastanza communal.

L'entschatta dallas lavurs ei prevedida pér l'entschatta avrel, quei cun la resalva ch'ei dat neginas protestas vid la procedura da perimeter ni vid il project sez. Igl ei previu da finir las lavurs da sanaziun dalla Via Cavivens igl atun 2026. Quei senza la cuvrada da catram, la quala vegness fatga pér igl onn 2027.

La secunda fasa dalla procedura da perimeter vegn instradada aschispert ch'il quen final per la sanaziun dalla via ei avon maun. La cumissiun da perimeter elaborescha la repartiziun definitiva dils cuosts da perimeter. Quella vegn comunicada als pertuccai che san era cheu inoltrar lur protestas enteifer 30 dis alla suprastanza communal.



Via Cavivens sbuccada Via Caltgera

Proposta

La suprastanza communal propona alla radunonza communal d'approbar il project dalla sanaziun dalla Via Cavivens a Rabius e da conceder il credit brut da 902'000 francs persuerter.

Tractanda 9: Tractaziun ed approvaziun dil project da sanaziun dallas lingias d'aua Via Cavivens e concessiun dil credit brut da 256'000 francs

La sanaziun dalla Via Cavivens ei ina sanaziun totala, quei vul dir che las lingias d'aua e da canalisaziun ston medamamein vegnir remplazzadas. Demai ch'il tgierp dalla via vegn cavaus si per metter en la fundaziun nova, eisi prudent da remplazzar el medem mument la lingia d'aua. Aschia sa vegnir evitau che la cuvrada nova sto en paucs onns vegnir cavada si pervia da ruttadiras vid la lingia. Ils cuosts per la sanaziun dalla lingia d'aua sebasan sin offertas inoltradas e semetten ensemen sco suonda:

descripziun	cuosts [frs.]
- lavurs d'impressari	61'000
- lavurs sanitaras	137'000
- lavurs da catram	11'000
- cumprovas preventivas	3'000
- indemnizaziuns, miseraziun e terminaziun	4'000
- projectaziun e survegionza dallas lavurs	19'000
- diversas e nunprovediu (10 %)	21'000
cuosts totals incl. tpv.	256'000

Finanziaziun

Ei sa vegnir quintau cun contribuziuns dalla segirada da baghetgs dil cantun Grischun sco era digl Uffeci per natira ed ambient dil cantun Grischun da total rodund 30'000 francs. Tenor igl art. 3 al. 1 dalla lescha da perimeter sa la suprastanza communal obligar ils proprietaris da terren da remplazzar la colligiaziun privata, quei per evitar che la via sto vegnir cavada si pli tard per far reparaturas vid lingias. Quei denton mo per il tschancun lingia che sesanfla en il tgierp dalla via.

Ils cuosts per la sanaziun dalla canalisaziun cun sistem spartiu muntan a rodund 170'000 francs. Tenor art. 41 dalla constituziun communal ei la suprastanza communal il gremi competent per decider davart questa expensa, cunquei che quella ei pli bassa che 200'000 francs.

Proposta

La suprastanza communal propona alla radunonza communal d'approbar il project sanaziun dalla lingia d'aua Via Cavivens e da conceder il credit brut da 256'000 francs.

Tractanda 10: Tractaziun ed approvaziun dil project reservuar d'aua Crest Ault e concessiun dil credit brut da 472'000 francs

Descripziun dil project

Ina analisa fatga en connex cul project cantunal «Prevenziun da barschaments egl uaul 2030» ha mussau ch'ei dat munconzas en connex culla capaciad da stizzar fiug egl uaul da schurmetg sur Clavadi e sur la via cantunala H19, Via Alpsu. Il prighel ei che la funcziun da schurmetg digl uaul en quei liug

sa parzialmein vegnir reducida ni schizun destruida cumplet en connex cun in barschament digl uaul.

La finamira da quest project ei da metter a disposiziun en quei liug permanentamein in quantum da silmeins 250 m³ aua per cumbatter il fiug aschi spert sco pusseivel ed aschia evitar che quel sederasi pli fetg. Cun in reservuar posiziunaus amiez ils uauls periclitai sper via e bein accessibels pil helicopter sa quella finamira vegnir ademplida. Il reservuar stat era a disposiziun tier barschaments da tegias, clavaus, vehichels e per auters incendis ordeifer igl uaul.



plan dalla lingia

Igl Uffeci d'uaul e prighels dalla natira dil Grischun a Glion ha examinau il liug previus pil reservuar e constatau ch'il reservuar a Crest Ault ei situau aschia ch'el cuviera il meglier il territori che duei survegnir quella pusseivladad da stizzar fiug, quei enteifer in radius da 2.0 kilometers.

Reservuar per aua da stizzar fiug

Il reservuar per aua da stizzar fiug Crest Ault ei posiziunaus sper la Via Crap Ner gest sper la sortida dil trutg da Crap Ner. La construcziun da betun en fuorma dad in begl grond cuntegn 250 m³ aua. Il liug ei anoviars aviarts ed aschia bein accessibels pil helicopter. La lingia che meina neutier l'aua vegn menada en ina combra d'installaziuns cullas installaziuns necessarias per emplenir e svidar il reservuar. La cumbinaziun da dus scludiders ed ina spina da prender aua lubescha da reglar l'afflussiun el reservuar sin paucs liters aua per minuta, gest tenor quantum d'aua che stat a disposiziun pil reservuar. La finamira ei dad adina schar cuorer in tec aua ella lingia per aschia evitar che l'aua scheli en en temps da ferdaglias. Era cun in pign quantum d'aua vegn l'aua el reservuar aschia midada ora pliras gadas per onn. Cun arver in scludider el funs dalla combra d'installaziuns sa il reservuar vegnir svidaus per schubergiar el ni sche quei ei autruisa necessari, per exempel per lavurs da manteniment. L'aua da svidada vegn menada egl uaul sut via nua ch'ella sfundra denter la crappa. Ord motivs da segirtad vargan las preits ordadora dil reservuar si il terren circumdond per l'altezia prescetta da 1.10 m. Per impedir che l'entira surfatscha dall'aua el reservuar scheli igl unviern, vegn quella cuvretga cun quaders da lenn ligiai ensemen tier elements pli gronds che san vegnir alzai naven entras il helicopter el cass che l'aua dil reservuar vegn duvrada per stizzar fiug. Quella cuvrida preserva il reservuar era da feglia e dil sulegl che promova carschaments dad algas ed auter che sa esser in impediment cu l'aua sto vegnir tschitschada ora. Il reservuar ei gest sper via, aschia ch'igl auto da pumpiers sa era vegnir emplenius cun aua da quel. Era sa vegnir pumpau ora aua dil reservuar culla pompa da pumpiers.

Lingia d'aua Crap Ner - Crest Ault

Demai ch'ei dat el contuorn dil resevuar per aua da stizzar fiug negina aua, ni da fontaunas ni da dutgs, sto l'aua pil reservuar vegnir menada neutier naven dil provediment d'aua dall'alp Crap Ner.

Sper la tegia da Crap Ner vegn la lingia nova che meina giu tier il reservuar per aua da stizzar fiug colligiada culla lingia existenta che transportescha l'aua da beiber naven dil reservuar da Crap Ner entochen tier la tegia. Per saver spisgentar l'aua dalla lingia existenta ella nova sto la pressiuon dall'aua vegnir reducida. Quei succeda cun in ventil per la reducziun dalla pressiuon. Da quels ventils dat ei aunc in per liung dalla lingia ed era gest avon il reservuar per aua da stizzar fiug vegn la pressiuon reducida avon che l'aua cuora el reservuar. La lingia dil material artificial PE ha in diameter endadens da 40.8 mm e tegn la pressiuon da 16 bars. El reservuar per aua da stizzar fiug vegn mo l'aua menada che vegn buca duvrada els begls sin pastira ni per la tegia d'alp.



reservuar d'aua Chischnès

Cuosts

Il schazetg da cuosts sebase sin lavurs pil reservuar per aua da stizzar fiug Chischnès ella Val Sumvitg realisau quest onn ed ei fatgs cun ina exactadad da $\pm 15\%$ e muossa cuosts totals da 472'000 francs (incl. tpv.) e semettan ensemen sco suonda:

descripziun	cuosts [frs.]
- lavurs da runcada	6'000
- lingia d'aua Crap Ner - Crest Ault cun ventils per reducir la pressiuon	73'000
- reservuar per aua da stizzar fiug:	
- lavurs d'impressari	250'000
- lavurs da serrer (uvierchel, scalas, podests)	19'000
- installaziuns sanitaras	9'000
- cuvrida combra d'aua cun quaders da lenn	13'000
- projectaziun e direcziun dallas lavurs	30'000
- diversas e nunprovediu	37'000
total cuosts d'investiziun (senza tpv.)	437'000
- taglia sin plivaleta 8.1 %	35'397
- rundada	-397
total cuosts d'investiziun (incl. tpv.)	472'000

Davart da Cantun e Confederaziun san ins quintar cun contribuziuns da rodund 80 % vid ils cuosts d'investiziun. La segirada da baghetgs dil cantun Grischun (polizia da fiug) dat ina contribuziun da 10'000 francs. Aschia resta la finala per la vischnaunca la summa da biabein 85'000 francs.

Il reservuar per aua da stizzar fiug Crest Ault duei vegnir realisau igl onn 2026.

Proposta

La suprastanza communal propona alla radunonza communal d'approbar il project reservuar d'aua Crest Ault e da conceder il credit brut da 472'000 francs.

Tractanda 11: Tractaziun ed approvaziun dalla cumpra d'in transporter communal per il menaschi tecnic e concessiun dil credit brut da 251'000 francs

Il pensum da lavur dil menaschi tecnic da nossa vischnaunca ei s'augmentaus considerablamein ils davos onns. Ina pli gronda reit da vias, malauras che caschunan dapli donns, la midada dil clima che periclitescha igl uaul ni l'infrastructura turistica ein exempels pil surpli da lavur. Per saver garantir il manteniment dall'entira infrastructura ei il giuven e motivau team che consita da 9 collaboraturs visaus sin maschinas fucziunalas.

Il niev transporter duess complettar il parc da maschinas che consita sper ils vehichels da persunas, da duas maschinas universalas dalla marca Holder. Suenten ina analisa fundamentala dil parc da maschinas e dallas lavurs ei la suprastanza communal perschuada dalla cumpra dad in transporter multifunziunal. Il transporter niev ei equipaus cun in crie per rumida da neiv, ina navetta per transportar la neiv ord ils vitgs, ina navetta per transportar differents materials, sco era ina plattafuorma per montar il splingiader da sal. Per alzar si e giu las navettas posseda il transporter in crutsch hydraulic. Sin fundament dalla sumbissiuin publica e dils differents vehichels d'emprova ha il transporter dalla marca Lindner perschuidu il meglier. Il transporter cun tut ils apparats accessorics vegness cumpraus per la summa totala da 251'000 francs e duess esser ina investiziun pils proxims 15 onns.



transporter Lindner

La maschina vegn duvrada per transports enteifer la vischnaunca e sa vegnir cargada cun maximal 5 tonnas. Ella vegn duvrada la stad cunzun per far ils transports da differents materials. Entochen oz vegnan ils transports exequi cun in carr annex nua ch'ei lubescha da transportar mo in pign quantum material. Cun la funcziun da crutsch e navettas eis ei pusseivel da tschentiar la navetta sin in plazzal e cuntinuar cun autras lavurs. Il transport digl excavatur da liug tier liug ei cul transporter pli segirs e conform a la lescha da traffic. Plinavon ha il menaschi tecnic la capaciad da surprender dapli lavur duront gl'unviern. Il transporter posseda in crie ed in splingiader da sal per rumir vias communalas. Ina problematica ch'ei carschida ils davos onns ei igl allontanar la neiv enteifer nos vitgs. Cun las numerusas surbaghegiadas eis ei buc pli pusseivel da rumir dapertut la neiv ord via. Cun il transporter ch'ei menaus da tuttas quater rodas e la navetta sa la neiv era vegnir cargada en las stretgas parts dils vitgs e transportada naven.

Proposta

La suprastanza communal propona alla radunonza communal d'approbar la cumpra d'in transporter communal per il menaschi tecnic e da conceder il credit brut da 251'000 francs.

Persunal communal

Finiziun emprendissadi menaschi tecnic

La fin fenadur 2025 ha nies emprendist *Dea Flurin Monn* terminau igl emprendissadi da bostger tier il menaschi tecnic cun grond success. La suprastanza communal engrazia per il grond engaschi en favur dalla vischnaunca da Sumvitg e gratulescha per ils excellents examens.

Il Dea Flurin resta fideivels alla vischnaunca e lavura entochen la fin digl onn 2025 per il menaschi tecnic.

Niev emprendist menaschi tecnic

Igl uost 2025 ha *Mael Caduff* da Breil entschiet igl emprendissadi da bostger tier il menaschi tecnic. Igl emprendissadi cuoza treis onns. Duront quei temps frequenta il Mael la scola professiunala sco era differents cuors. Nus giavischein a nies giuven emprendist Mael bia plascher e satisfacziun.



Pensiuin meritada

La fin october 2025 ei *Thomas Castelberg* ius en sia meritada pensiuin anticipada. Il Thomas ei staus engaschus duront 30 onns per nossa vischnaunca. La suprastanza communal engrazia al Thomas per tut il prestau en favur da noss'infrastructura communal. Nus giavischein al niev pensiuin tut bi e bien, buna sanadad e vinavon bia plascher cullas biadias.

Informaziuns cuortas

Per la finiziun digl onn

La suprastanza communal engrazia a tut tgi ch'ei duront quest onn s'engaschus sin ina moda ni l'autra per nossa communitad e giavischa a Vus, preziadas convischinas, preziai convischins, in bi temps d'advent e bialas e benedidas fiastas da Nadal. Pigl onn niev giavischein a tuts bia anim, plascher ed era cuntentientscha el mintgadi e quei en buna sanadad e cun ina buna purziun humor.

Editura

Vischnaunca Sumvitg, Via Quadras Su 10, 7175 Sumvitg
telefon: 081 920 25 00
e-mail: info@sumvitg.ch